



TECHNIKA ZMYWANIA NACZYŃ
ZMYWARKI Z TRANSPORTEM TAŚMOWYM

FTPi | FTNi



HOBART

LEPSZE LUB NAJLEPSZE — DO WYBORU!



SERIA PROFİ

SERIA PROFİ — wszystko, co potrzebne w profesjonalnej zmywarce. Ta ciesząca się uznaniem seria produktów HOBART stosowana jest wszędzie tam, gdzie ze względu na ilość i stopień zabrudzenia zmywanych naczyń ceniona jest czysta praca profesjonalnego urządzenia. Łączy ona w sobie skuteczność zmywania z wysokim komfortem obsługi i niskimi kosztami użytkowania. Liczne opcje wyposażenia czynią SERIĘ PROFİ odpowiednim rozwiązaniem w najróżniejszych zastosowaniach związanych ze zmywaniem.

SERIA **PREMAX**

SERIA **PREMAX** to odpowiedni model dla wszystkich, którzy oczekują jeszcze więcej. Jest tak dlatego, ponieważ zmywarki **PREMAX** wyznaczają nowe standardy w branży. I to na wszystkich obszarach: zminimalizowane koszty użytkowania i wyjątkowy komfort obsługi w połączeniu z maksymalną wydajnością. SERIA **PREMAX** to najbardziej ekonomiczna i innowacyjna seria zmywarek na rynku. Oprócz wyposażenia występującego w modelach PROFİ, serię **PREMAX** wyróżniają wyjątkowe zalety, czyniąc je idealnym partnerem do najwyższych wymagań związanych z organizowaniem zmywania naczyń.

PREMAX — SERIA EXCLUSIVE

Wyjątkowe właściwości funkcjonalne zmywarek **PREMAX** są wyróżnione tą czcionką i złotym tłem.

MAKSYMALNA OSZCZĘDNOŚĆ CZASU I KOSZTÓW ORAZ IDEALNA ORGANIZACJA PRACY

Zadaniem zmywarek taśmowych jest umycie dużej ilości naczyń w krótkim czasie. Dlatego takie czynniki jak rozmiar maszyny i jej wydajność muszą być szczególnie zrównoważone. HOBART projektuje zmywarki taśmowe odpowiednie do takich potrzeb, które również spełniają wysokie wymagania użytkowników oraz prezentuje innowacyjną i wyjątkową formę organizacji cyklu zmywania twinLINE.

ORGANIZACJA CYKLU ZMYWANIA TWINLINE

Opatentowana organizacja cyklu zmywania twinLINE oferuje opcję równoległego płukania tac na osobnej taśmie transportowej podczas mycia konwencjonalnej zastawy stołowej, nie zwiększając zapotrzebowania na powierzchnię instalacji. To innowacyjne rozwiązanie usprawnia przebieg prac zmywania jednocześnie zwiększając wydajność

maszyny. Dla dodatkowego ułatwienia pracy maszyna automatycznie układa tace w stos po wyjściu ich z tunelu. Opcjonalne wyposażenie organizacji cyklu zmywania twinLINE pozwala zaoszczędzić aż do 30 % czasu pracy jednocześnie obniżając koszty eksploatacji. twinLINE to połączenie wydajności i oszczędności przy wysokim poziomie jakości.



ZALETY I KORZYŚCI

- Aż do 30% oszczędności czasu przy organizacji cyklu zmywania
- Idealne dopasowanie do własnych potrzeb przy zastosowaniu dwóch linii produktu
- Zwiększenie wydajności dzięki innowacyjnej technice zmywania



**NOWOŚĆ NA
ŚWIATOWYM RYNKU**





EKONOMICZNOŚĆ

50PERCENT PŁUKANIE ŚWIEŻĄ WODĄ

Główne zadanie płukania świeżą wodą polega na usunięciu detergentu z naczyń. Sposób rozprowadzania świeżej wody ma decydujące znaczenie dla ilości zużytej wody. Patentowany system płukania świeżą wodą 50PERCENT serii **PREMAX** posiada specjalne precyzyjne dysze, które rozpraszają wodę w formie kurtyny, przez co na naczyniach tworzy się cienka warstewka wody. W wyniku tego zoptymalizowanego rozprowadzania wody taka mikro cienka warstewka wystarcza do spłukania roztworu myjącego z powierzchni naczyń. Dodatkowo do konwencjonalnych ramion płukania z góry i z dołu, płukanie świeżą wodą 50PERCENT spłukuje zmywane produkty także poprzez ramiona boczne. Zoptymalizowane rozmieszczenie dysz umożliwia precyzyjne rozpylanie wody na płukane naczynia. Płukanie świeżą wodą 50PERCENT zmniejsza zużycie wody do 65 %, środków pomocniczych do płukania i energii.

LOW-CHEM SYSTEM OSZCZĘDZANIA DETERGENTU

Detergent dozowany jest bezpośrednio do zbiornika myjącego. Roztwór myjący jest ciągle regenerowany przez świeżą wodę pochodzącą z sekcji płukania. Detergenty są następnie dodawane w zależności od ilości świeżej wody. Patentowany system zaoszczędzania detergentu serii **PREMAX** kieruje 75 l (**PROFI**: 100 l) świeżej wody do zbiornika myjącego w celu regeneracji roztworu myjącego. Poprzez wstępne płukanie roztwór myjący spłukiwany jest uprzednio z naczyń i zawracany przez deflektory do zbiornika myjącego. Stężenie detergentu zależy od objętości wody do regeneracji. Tak więc system zaoszczędzania detergentu serii **PREMAX** zmniejsza zużycie środka czyszczącego do 80 % (**PROFI**: 70 %) w porównaniu z systemami konwencjonalnymi.

TOP-TEMP ZARZĄDZANIE ENERGIĄ

Konwencjonalna zmywarka z transportem taśmowym traci około 80% energii już dostępnej w maszynie poprzez emisję ciepła odczuwalnego i utajonego. Głównym powodem jest płukanie w gorącej świeżej wodzie oraz wyrównywanie poziomu temperatury i powietrza między poszczególnymi sekcjami urządzenia. Rezultatem są wysokie koszty energii oraz wysoka wilgotność w pomieszczeniach spowodowana parowaniem. Patentowany system zarządzania energią należy do wyposażenia seryjnego. Od początku zapobiega on utratom energii. Sekcje wstępnego mycia i suszenia o niższym poziomie temperatury działają jak bariera termiczna dla stref wysokiej temperatury. W ten sposób powstaje kurtyna termiczna umożliwiająca wymianę powietrza wyłącznie wewnątrz urządzenia. System zarządzania energią redukuje utratę energii nawet do 30%.



EKONOMICZNOŚĆ

CLIMATE SYSTEM OSZCZĘDZANIA ENERGII

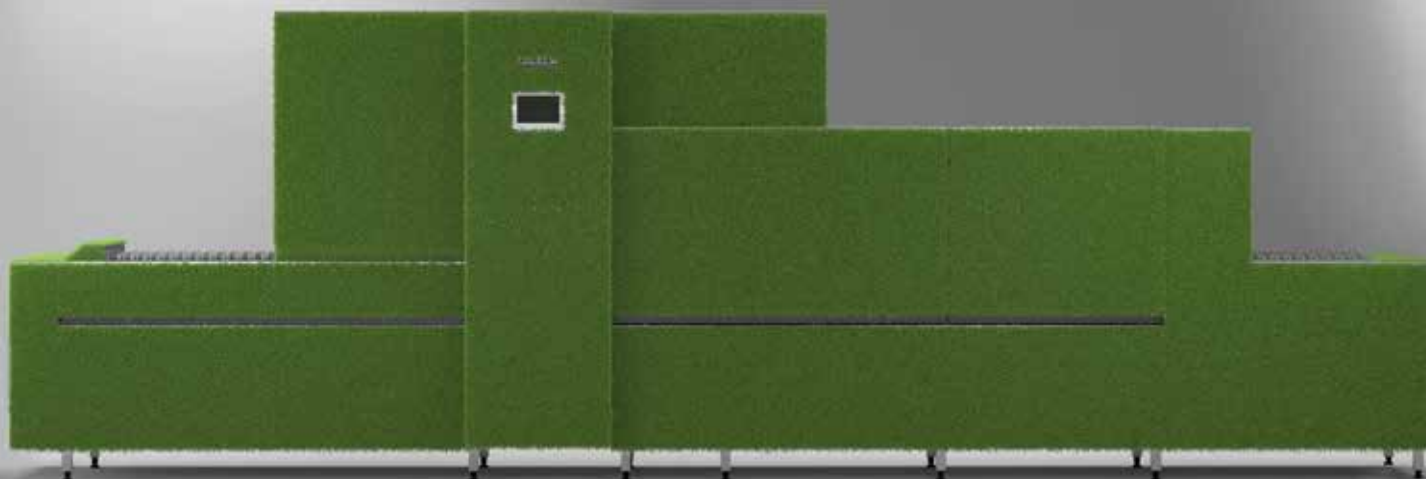
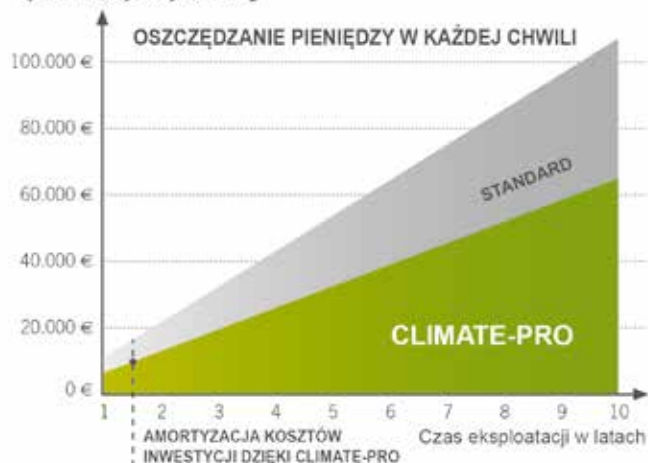
Doprowadzanie energii jest niezbędne, aby zapewnić stałą poziom temperatur w zmywarce taśmowej. Jedynie w ten sposób można osiągnąć za każdym razem optymalny i higieniczny wynik zmywania. Przy tym należy wykorzystać doprowadzaną energię możliwie wydajnie i zminimalizować jej utratę poprzez powietrze wylotowe. Innowacyjny system oszczędności energii CLIMATE zapobiega utracie energii tym samym znacznie obniżając koszty eksploatacji urządzenia. Energia uzyskana z ciepłego powietrza wylotowego stale zostaje powtórnie doprowadzana do urządzenia. Zapewnia to oszczędność aż do 8 kWh. System oszczędzania energii CLIMATE to korzystne dla klienta rozwiązanie w zakresie oszczędnego i ekologicznego zarządzania energią.



CLIMATE-PRO SYSTEM OSZCZĘDZANIA ENERGII

Jedynie innowacyjne systemy spełniają wymogi w zakresie oszczędności energii i wydajności energetycznej. System energetyczny CLIMATE-PRO firmy HOBART w pełni zaspokaja te wymagania. Energia uzyskana z ciepłego powietrza wylotowego jest całkowicie pozyskiwana i powtórnie doprowadzana do urządzenia podczas cyklu płukania. Przestrzaganie wymogów VDI 2052 dodatkowo przyczynia się do lepszej jakości powietrza pomieszczenia dzięki trwale niskiej temperaturze powietrza wylotowego. System oszczędności energii CLIMATE-PRO nie tylko zmniejsza zużycie energii urządzenia, ale również wiążące się z nim koszty eksploatacji. W ten sposób udaje się zmniejszyć zużycie energii aż o 22 kWh. To najłatwiejszy sposób, aby zaoszczędzić pieniądze.

Łączne koszty zużycia energii



WYNIK ZMYWANIA

HOT-TEMP GORĄCE ZMYWANIE

Zmywanie jest rezultatem współdziałania temperatury, czasu, mechaniki i chemii. Temperatura roztworu myjącego ma największy wpływ na wyniki zmywania – znacznie większy niż ciśnienie wody. Konwencjonalne zmywarki z transportem taśmowym płukają naczynia w temperaturze ok. 60 °C. Podczas gorącego zmywania HOT-TEMP w urządzeniach serii **PREMAX** naczynia są najpierw myte w temperaturze ok. 67 °C. Polepsza to znacznie wydajność środków myjących i przyspiesza proces zmywania - co także potwierdzają wiodący producenci środków do zmywania. Dzięki gorącemu zmywaniu HOT-TEMP wydajność urządzenia wzrasta nawet o 40 %. W reakcji zwrotnej zmniejsza się zapotrzebowanie na powierzchnię instalacji.



TRI-RINSE POTRÓJNY SYSTEM PŁUKANIA

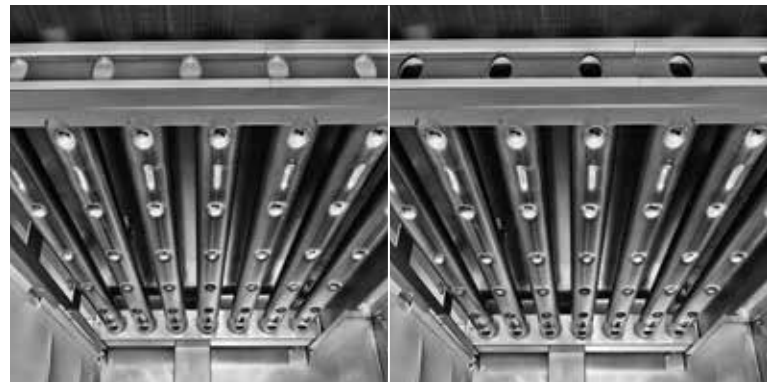
Patentowany potrójny system płukania składa się z trzech elementów: dyszy płukania wstępnego, pompy płuczającej i pompy płukania świeżą wodą. Nowo zastosowanym elementem jest dysza płukania wstępnego, która przed płukaniem właściwym usuwa roztwór myjący z powierzchni naczyń. Roztwór myjący następnie zwracany jest przez deflektory do zbiornika myjącego. Tym sposobem zmniejsza się zużycie detergentu w kolejnej fazie płukania właściwego.

DIRECT SYSTEM TRANSPORTU TAŚMOWEGO

Pozycja naczyń w zmywarce decyduje o tym, czy mają one bezpośredni kontakt z roztworem myjącym. Taca może zasłonić kolejno ustawiony talerz, który zostanie wtedy zwilżony roztworem myjącym jedynie przez odbitą wodę. Patentowana taśma transportowa **DIRECT** pozwala uniknąć powyższej sytuacji podczas natryskiwania. Woda jest dynamicznie kierowana bezpośrednio na każde naczynie. Taśma transportowa **DIRECT** gwarantuje optymalne wyniki zmywania również przy niejednorodnym kształcie naczyń.

CONTACT-PLUS SYSTEM MYJĄCY

Głównym czynnikiem wpływającym na wyniki zmywania - oprócz temperatury - jest sposób rozprowadzania roztworu myjącego za pomocą ramion myjących. Dzięki precyzyjnemu rozmieszczeniu dysz szerokokątnych zmniejszona jest odległość pomiędzy ramionami myjącymi. Ramiona myjące są umieszczone bardzo blisko siebie zapewniając w pełni zadawalający wynik czyszczenia. Dzięki pozycji dyszy szerokokątnej oraz o 65 % szerszemu strumieniowi wody na każde ramię kontakt roztworu myjącego na z naczyniami jest dwukrotnie zwiększony. W serii **PREMAX** 13 ramion myjących (seria **PROFI**: 11 ramion) nowego systemu mycia **CONTACT-PLUS** zapewnia optymalne wyniki zmywania znacznie zwiększając czas kontaktu roztworu myjącego z naczyniami.



RO-L SYSTEM OSMOZY ODWRÓCONEJ

Oczekiwania z zakresu higienicznego płukania naczyń bez pozostających plam stale rosną. Opcjonalny system osmozy odwróconej **RO-L** firmy **HOBART**, jest optymalnym rozwiązaniem dla otrzymania doskonałego wyniku zmywania. Dzięki nowoczesnym filtrom i instalacjom membranowym z wody są twale usuwane minerały. W ten sposób szkło wyjmowane jest ze zmywarki higieniczne i lśniące. Dla systemu osmozy odwróconej istnieje wiele różnych możliwości montażu. Instalację można wygodnie zamontować w obudowie zmywarki bądź wintegrować bez zajmowania nadmiernej ilości miejsca. Innowacyjnym rozwiązaniem dla zapewnienia efektu higienicznego zmywania bez pozostających plam jest instalacja osmozy odwróconej **RO-L**.

HOBART



SENSOTRONICUKŁAD INTELIGENTNEGO STEROWANIA ZMYWANIEM

**NOWOŚĆ NA
RYNKU ŚWIATOWYM**

AQUA-ADAPT ZARZĄDZANIE ZUŻYCIA WODY

W nowoczesnych zmywarkach zwykle ręcznie można ustawić czas trwania cyklu zmywania. Czas trwania cyklu dobierany jest w zależności od ilości i stopnia zabrudzenia naczyń lub ilości dysponowanego czasu. Zgłoszony do patentu system zarządzania zużyciem wody serii **PREMAX** automatycznie dopasowuje zużycie świeżej wody na godzinę do wybranej prędkości transportu. Zużycie wody na metr urządzenia jest optymalnie dobrane. W systemach zmywania posiadających taśmę zwrotu taca prędkość i zużycie świeżej wody są automatycznie regulowane. Zbiornik modeli z dodatkowym zbiornikiem mycia pozostaje w trybie czuwania aż do pełnego obciążenia systemu. Zapobiega to niepotrzebnemu zużyciu wody przy niewysokiej prędkości pracy urządzenia.

SENSO-SPACE ROZPOZNAWANIE NIEZAŁADOWANYCH MIEJSC

Wahająca się ilość naczyń do zmywania powoduje, że zmywarka nie za każdym razem jest załadowana. Powstają wtedy puste miejsca między mytymi naczyniami. W zależności od zastosowania podczas całego czasu eksploatacji nie wykorzystywane jest średnio 30 – 40 % pojemności zmywarki. Zgłoszony do patentu system rozpoznawania niezaladowanych miejsc serii **PREMAX** automatycznie rozpoznaje takie miejsca i natychmiast odpowiednio obniża zużycie świeżej wody do niezbędnego minimum. Naczynia są jednak nadal doskonale umyte i higieniczne. Jednocześnie oznacza to oszczędność wody, energii i chemicznych środków czyszczących.



BEST-START KONTROLA SYSTEMU

Przy każdym załadunku urządzenie kontroluje sprawność i ustawienie wszystkich elementów ważnych w systemie zmywania i niezbędnych dla higieny - takich jak grzałki, pompy, ramiona myjące i filtry. Oprócz tego kontrola systemu za pomocą innowatywnej kontroli pomp stale sprawdza sprawność każdej poszczególniej pompy myjącej. Wyniki zgłoszonej do patentu kontroli systemu w serii **PREMAX** ukazywana jest w łatwo zrozumiały sposób w panelu sterowania na kolorowym ekranie dotykowym. Odchylenia od stanu prawidłowego pokazywane są osobie obsługującej zarówno za pomocą symboli oraz komunikatów. W razie odchylenia inteligentny system sterowania automatycznie ukazuje propozycje dla usunięcia błędu.

SHINE PROGRAM ZMYWANIA DO SZTUĆCÓW

Mycie sztućców stanowi szczególne wyzwanie w praktyce. Przeważnie wymagane jest pracochłonne segregowanie i namaczanie sztućców, które utrudniają organizację cyklu zmywania. Opcjonalny program do mycia sztućców jest optymalnym i wygodnym rozwiązaniem. Sztućce są automatycznie rozpoznawane za pomocą specjalnie zaprojektowanych koszyków na sztućce oraz inteligentnego układu czujników. W celu uzyskania optymalnego wyniku zmywania urządzenie samoczynnie dopasowuje poszczególne parametry zmywania do stopnia zabrudzenia. Innowacyjny program zmywania do sztućców to idealne rozwiązanie, aby zapewnić płynność w cyklu zmywania. Dzięki nowoczesnej technice wynik zmywania jest znacznie bardziej satysfakcjonujący i poprzez automatyzację dodatkowo odejmuje personelowi wiele pracy.



SENSOTRONICUKŁAD INTELIGENTNEGO STEROWANIA ZMYWANIEM

PROGRAM ZMYWANIA DO SZKŁA

Potrzeby większości użytkowników zmywarek taśmowych i koszowych obejmują również zmywanie szkła. Opcjonalnie dostępny program zmywania do szkła serii **PREMAX** optymalnie dopasowuje cykl płukania, aby i tu uzyskać idealne wyniki zmywania. Kodowane koszyki zostają automatycznie rozpoznawane. Parametry płukania natychmiastowo zostają modyfikowane do zmienionych potrzeb. Zgłoszony do patentu program zmywania do szkła gwarantuje za każdym razem zadawalające wyniki.



SENSO-ACTIVE ZARZĄDZANIA ŚRODKAMI ZMYWANIA

Stopień zabrudzenia naczyń oraz wiążącej się z tym ilość resztek pokonsumpcyjnych w decydującym stopniu wpływa na wynik zmywania. Osadzające się zanieczyszczenia mogą mieć wpływ na pogorszenie wyniku zmywania i nabłyszczania. Z tego powodu niezbędne są nowoczesne systemy filtrów isit. Zgłoszony do opatentowania i dostępny w serii **PREMAX** system dozowania SENSO-ACTIVE potrafi nawet więcej. Pobieranie świeżej wody stale utrzymywane jest na minimalnym poziomie jednocześnie zapewniając oczekiwany wynik zmywania. Inteligentny czujnik rozpoznaje większe zabrudzenia wody resztkami pokonsumpcyjnymi powodując chwilowo dodatkowe pobieranie świeżej wody. Dzięki temu pomimo najniższego zużycia świeżej wody zupełnie automatycznie zapewniana jest wysoka jakość wody w zbiorniku mycia.

INTENSIVE² PROGRAM DO MYCIA GARNKÓW

Podczas cyklu zmywania często również się wkłada do zmywarki garnki, patelnie lub normowane pojemniki gastronomiczne GN. Zgłoszony do patentu program zmywania do garnków automatycznie rozpoznaje metalowe naczynia i odpowiednio dopasowuje parametry zmywania. Za pomocą specjalnego wykrywacza metali w strefie załadunku inteligentny system dopasowuje do danej części załadunku na taśmie zarówno prędkość transportu jak i ciśnienie wody do mycia gwarantując wyniki zmywania najwyższej jakości. Dzięki programowi zmywania do garnków w zmywarce naczynia tego typu nie wymagają już dodatkowej pracy ręcznej.



PERMANENT-CLEAN SYSTEM ELIMINACJI ZANIECZYSZCZEŃ

PERMANENT-CLEAN SYSTEM ELIMINACJI ZANIECZYSZCZEŃ

- Zanieczyszczenia nie osadzają się w urządzeniu
- Zabrudzenia są aktywnie usuwane
- Stała wysoka jakość roztworu myjącego
- Oszczędność wody, energii oraz chemicznych środków czyszczących
- Ograniczanie potrzeby wymiany wody w zbiorniku w toku pracy
- Wygodne usuwanie zanieczyszczeń po zakończeniu pracy

Podczas codziennej pracy rzadko udaje się uniknąć dużego zabrudzenia w komorze mycia wstępnego. To powoduje zanieczyszczenie roztworu myjącego i częstą potrzebę wymiany wody w zbiorniku myjącym. Ten efekt również źle wpływa na sprawność segregatora tłuszczu i niepotrzebnie obciąża ścieki. W systemie filtracji PERMANENT-CLEAN zebrane podczas fazy wstępnego mycia cząstki resztek jedzenia automatycznie zostają aktywnie usuwane z komory za pomocą udoskonalonego i efektywnego układu filtrów. Większe cząstki resztek jedzenia zmyte podczas tej fazy są stale eliminowane za pomocą filtrów i pomp i kierowane do szufladowej konstrukcji układu

sit. W ten sposób zostaje stale zapewniony doskonały wynik wstępnego mycia. Stamtąd po zakończeniu pracy wygodnie można usunąć zabrudzenia. Pracochłonne, hamujące tok pracy czyszczenie sit staje się zbędne. System eliminacji zanieczyszczeń PERMANENT-CLEAN usuwa resztki jedzenia w procesie zmywania jeszcze zanim zdążą one zabrudzić wodę. Dzięki temu nieprzerwanie gwarantowana jest doskonała jakość roztworu myjącego. Zmniejsza to zużycie środków czyszczących i powoduje, że opróżnianie zbiornika mycia w międzyczasie stanie się zbędne. Koszty eksploatacji będą jeszcze niższe. Eliminowany zostanie zarówno negatywny wpływ na działanie segregatora tłuszczu jak i nieprzyjemne dla środowiska dodatkowe zanieczyszczanie ścieków.



WYNIK SUSZENIA

PŁUKANIE POMPOWE

Znacznym czynnikiem wyniku suszenia jest temperatura płukanych naczyń. W konwencjonalnych zmywarkach najwyższa temperatura panuje podczas płukania świeżą wodą. Aby ogrzać naczynia urządzenie może zatem wykorzystać maksymalnie jedynie dostępną ilość świeżej wody. Za pomocą opatentowanej pompy płuczającej dostępnej w serii **PREMAX** woda jest kilkakrotnie przetaczana powodując wzrost temperatury oddziaływającej na naczynia. Wyższa temperatura naczyń z kolei przyczynia się do samoistnego schnięcia mytych naczyń. Temperatura wody ma duży wpływ na wynik suszenia i zmniejsza zużycie energii w fazie suszenia.

3DRY SUSZENIE

W konwencjonalnych zmywarkach naczynia suszone są za pomocą nawiewu gorącego powietrza od góry. Powietrze następnie niekontrolowanie unosi się z powrotem do góry. Patentowany system suszenia 3DRY za pomocą kanałów i dyszy precyzyjnie kieruje powietrze z góry i boku. Specjalna konstrukcja w szufladzie układu suszenia od dołu skupia silny strumień powietrza kontrolowanie kierując go na naczynia. System suszenia 3DRY nawet w przypadku naczyń głębokich, jak np. filiżanek, misek czy szklanek zapewnia nienaganny efekt.

WYGODA

PROTRONIC XL STEROWANIE

Panel sterowania zmywarki zawiera wszelkie ważne funkcje i komunikaty urządzenia. Personel powinien być w stanie łatwo i szybko wybrać pożądane opcje. Dlatego sterowanie musi być wygodne i intuicyjne. Duży i wygodny panel sterowania PROTRONIC XL jest wyposażeniem fabrycznym serii **PREMAX** FTPi i wyposażeniem opcjonalnym serii **PROFI** FTNi. PROTRONIC XL to jasno zrozumiały panel sterowania z kolorowym ekranem dotykowym. Jest to innowacyjny sposób obsługi urządzenia. Nowoczesny i łatwo zrozumiały interfejs pozwala użytkownikowi szybko i intuicyjnie obsługiwać urządzenie. Na dużym ekranie dotykowym wyświetlane są ważne komunikaty i informacje, również te związane z zapewnieniem higienicznego wyniku zmywania. Możliwe jest również dopasowanie wyświetlania różnych informacji dla poszczególnych grup użytkowników w zależności od ich uprawnień.



Innowacyjne funkcje PROTRONIC XL dodatkowo czynią go wyjątkowym na rynku:

- Wizualizacja temperatur i komunikatów ostrzegawczych dla poszczególnych stref cyklu zmywania.
- Automatyczne tworzenie wpisów do książki kontroli
- Wygodne zapisywanie danych na płycie sterowania
- System zarządzania komunikatami
- Wizualizacja instrukcji obsługi
- Natychmiast dostępne filmy szkoleniowe

Innowacyjne sterowanie za pomocą PROTRONIC XL jest wyjątkowo nowatorskim rozwiązaniem w zakresie kontroli higieny znacznie ułatwiające obsługę, dokumentację i kontrolę urządzenia.



SUPPORT

SMARTRONIC STEROWANIE

Sterowanie SMARTRONIC należy do wyposażenia fabrycznego serii **PROFI**. Szczególnie w godzinach szczytu niezbędne jest, aby zmywarka była szybka i niezawodna w obsłudze. SMARTRONIC to obsługa podstawowych funkcji za pomocą jednego przycisku STARTER: włączyć, uruchomić cykl zmywania oraz wyłączyć zmywarkę. Obsługiwanie jednym przyciskiem SMARTRONIC pokazuje stan urządzenia za pomocą czytelnych, zrozumiałych kolorów: grzanie, mycie, stan czuwania. Szczegóły są dostępne za pomocą jednego przycisku. Niepoprawna obsługa oraz wynikające z tego nieprawidłowe działanie urządzenia bądź awarie są praktycznie wykluczone.

DROP-IN RAMIONA MYJĄCE

Konstrukcja szufladowa ułatwiająca prawidłowe wyjmowanie i wkładanie elementów systemu myjącego.

KODOWANE RAMIONA MYJĄCE I PŁUCZĄCE

Jednoznaczny kształt ramion myjących i płuczących wskazuje ich właściwe miejsce ułatwiając prawidłowe włożenie.

KODOWANE KURTyny

Proste wyjmowanie i wkładanie. Jednoznaczne oznaczenia na kurtynach ułatwiają prawidłowe włożenie

AUTO-CLEAN SYSTEM AUTOMATYCZNEGO CZYSZCZENIA

Higiena jest podstawą przy myciu naczyń. Z tego powodu niezbędne jest regularne dokładne czyszczenie zmywarki. Dotychczas była to konieczna, ale bardzo czasochłonna praca, która musiała być wykonywana ręcznie. Zgłoszony do patentu system samodzielnego czyszczenia AUTO-CLEAN, rewolucjonuje rynek techniki zmywania. Dzięki niemu ta praca staje się w przyszłości zbędna. Za pomocą innowacyjnego rozwiązania, należącego do fabrycznego wyposażenia serii **PREMAX** FTPi i opcjonalnego wyposażenia serii **PROFI** FTNi można urządzenie ustawić tak, aby całkowicie automatycznie czyściło się samoczynnie. Specjalne dysze czyszczące są tak rozmieszczone, że całe wnętrze zmywarki zostaje dokładnie wyczyszczone. Ramiona myjące są tak innowacyjnie zaprojektowane, że nie trzeba ich już wyciągać do czyszczenia. System AUTO-CLEAN jest rewolucyjną zmianą i znacznie ułatwia pracę. Dzięki nowatorskiemu czyszczeniu po naciśnięciu jednego przycisku czyszczenie maszyny stało się łatwe i wygodne jak nigdy dotąd. To spełnia nawet najwyższe wymagania odnośnie higieny. Czyszczenie zmywarki taśmowej nigdy dotąd nie było takie proste i szybkie.



KLAPA KROKODYLKOWA

Najwięcej resztek pokonsumpcyjnych zbiera się jest w strefie załadunku. Podnoszona klapa strefy załadunku umożliwia wygodny dostęp i łatwe czyszczenie. Odpada uciążliwe demontowanie ścianek obudowy.

ODPŁYW TŁOCZONY BEZSPAINOWO

Zanieczyszczenia kierowane są tłoczonymi rynnami do punktu centralnego i stamtąd do odpływu. Zapobiega to gromadzeniu się zabrudzeń w zbiorniku.

ZBIORNIK MYJĄCY TŁOCZONY BEZSPAINOWO

Ścianki i dno zbiornika tłoczone są jako jedna część. Brak miejsc, w których mógłby gromadzić się brud. Ułatwia to czyszczenie i zapewnia optymalny poziom higieny.

KODOWANY SYSTEM UŁATWIAJĄCY CZYSZCZENIE

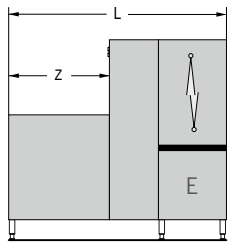
Aby ułatwić obsługę użytkownikowi, części wymagające czyszczenia są zaznaczone w kolorze niebieskim.



MODUŁY DO WYBORU

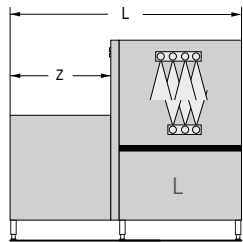
STREFY MYCIA WSTĘPNEGO

FTNi



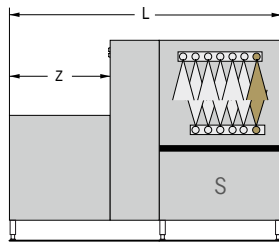
	L	Z
1 E	1.300	440
2 E	1.600	740
3 E	1.900	1.040

FTNi | FTPI



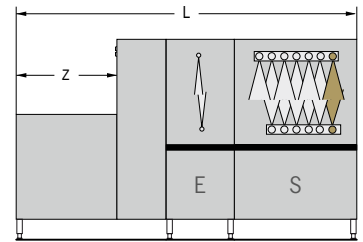
	L	Z
0 L	1.400	440
1 L	1.700	740
2 L	2.000	1.040

FTNi | FTPI



	L	Z
1 S	1.700	440
2 S	2.000	740
3 S	2.300	1.040

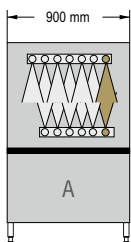
FTNi | FTPI



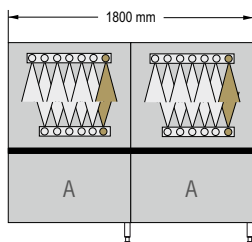
	L	Z
1 E-S	2.200	440
2 E-S	2.500	740
3 E-S	2.800	1.040

STREFY MYCIA ZASADNICZEGO

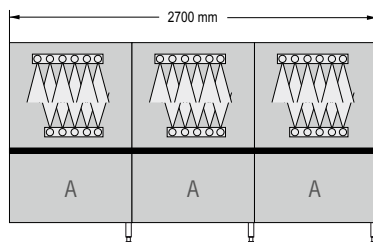
FTNi | FTPI



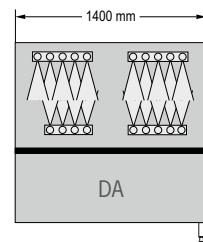
FTNi | FTPI



FTNi

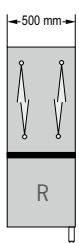


FTPI

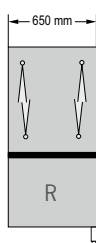


STREFY PŁUKANIA

FTNi | FTPI

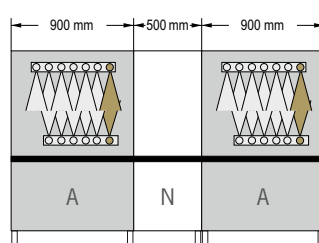


FTNi | FTPI

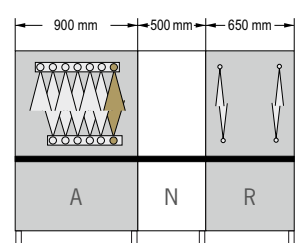


STREFY NEUTRALNE

FTNi | FTPI

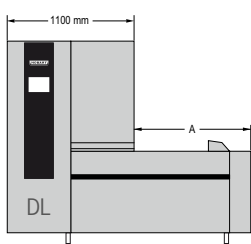


FTNi | FTPI

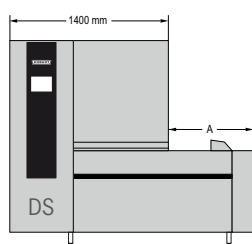


STREFY SUSZENIA

FTNi | FTPI



FTNi | FTPI

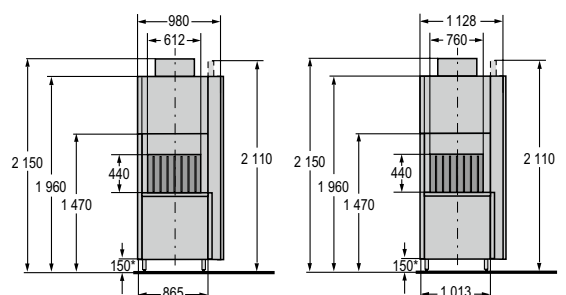


FTNi | FTPI



	L	A
DL 3	1.900	800
DL 4	2.200	1.100
DL 5	2.500	1.400
DL 6	2.800	1.700

	L	A
DS 4	2.200	800
DS 5	2.500	1.100
DS 6	2.800	1.400
DS 7	3.100	1.700



FTNi | FTPI Wymiary

Szerokość załadowcza: 612 mm lub 760 mm

Wysokość załadowcza: 440 mm

WYPOSAŻENIE

MODELE	SERIA PROFi FTNi	SERIA PREMAX FTPi
twinLINE	○	○
WYDAJNOŚĆ		
50PERCENT Płukanie świeżą wodą	–	● PREMAX SERIA EKSLUSIV
TOP-TEMP Zarządzanie energią	●	●
LOW-CHEM System oszczędzania detergentu	●	●
CLIMATE System oszczędzania energii	○	●
CLIMATE-PRO System oszczędzania energii	○	○
WYNIK ZMYWANIA		
HOT-TEMP Gorące zmywanie	–	● PREMAX SERIA EKSLUSIV
TRI-RINSE Potrójny system płukania	●	●
CONTACT-PLUS System myjący	●	●
DIRECT System transportu taśmowego	–	●
RO-L System osmozy odwróconej	○	○
UKŁAD INTELIGENTNEGO STEROWANIA ZMYWANIEM SENSOTRONIC		
AQUA-ADAPT Zarządzanie zużycia wody	–	● PREMAX SERIA EKSLUSIV
SENSO-SPACE Rozpoznawanie niezaladowanych miejsc	–	● PREMAX SERIA EKSLUSIV
BEST-START Kontrola systemu	–	● PREMAX SERIA EKSLUSIV
Program zmywania do szkła	–	○ PREMAX SERIA EKSLUSIV
SHINE Program zmywania do sztućców	–	○ PREMAX SERIA EKSLUSIV
SENSO-ACTIVE Zarządzanie środkami zmywania	–	● PREMAX SERIA EKSLUSIV
INTENSIVE ² Program do mycia garnków	–	○ PREMAX SERIA EKSLUSIV
PERMANENT-CLEAN SYSTEM ELIMINACJI ZANIECZYSZCZEŃ	○	●
WYNIK SUSZENIA		
Płukanie pompowe	–	● PREMAX SERIA EKSLUSIV
3DRY Całkowite suszenie	●	●
WYGODA		
PROTRONIC XL Sterowanie	○	●
SMARTRONIC Sterowanie	●	–
Drop-In Ramiona myjące	●	●
Kodowane ramiona myjące i płuczące	●	●
Kodowane kurtyny	●	●
Kodowany system ułatwiający czyszczenie	●	●
SUPPORT		
AUTO-CLEAN	○	●
System czyszczenia	●	●
Kłapa krokodylkowa	●	●
Zbiornik myjący tłoczony bezspoinowo	●	●
Wysuwana szublada w strefie załadunku	●	●

DANE TECHNICZNE

SERIA PROFİ

MAKSYMALNA ILOŚĆ NACZYŃ		PRĘDKOŚĆ PRZESUWU TAŚMY ^[3] w m/min	ŚREDNIE ZUŻYCIE WODY ^[3] w l/godz. ^[1]	ZUŻYCIE ENERGII w kWh ^[2] (Łączna wartość podłączeniowa w kW)		POLECANE MODELE	DŁUGOŚĆ MASZINY w mm	MODUŁ ZAŁADUNKU w mm	MODUŁ WYŁADUNKU w mm
według normy DIN ^[3]	maksymalnie			z CLIMATE system oszczędzania energii	z CLIMATE-PRO system oszczędzania energii				
2.230	2.530	1,02	160	33,7 (37,5)	n.a.	FTNi 1-E-A-DL3	4.600	440	800
2.360	2.770	1,08	160	33,6 (39,1)	24,3 (29,1)	FTNi 0-L-A-DL3	4.700	440	800
						FTNi 0-L-A-DL4	5.000	440	1.100
						FTNi 1-L-A-DL3	5.000	740	800
						FTNi 1-L-A-DL4	5.300	740	1.100
2.680	3.230	1,23	160	33,8 (36,7)	24,5 (29,8)	FTNi 1-S-A-DL3	5.000	440	800
						FTNi 1-S-A-DL4	5.300	440	1.100
						FTNi 2-S-A-DL4	5.600	740	1.100
						FTNi 2-S-A-DL5	5.900	740	1.400
2.680	3.820	1,23	160	33,8 (36,7)	24,5 (29,8)	FTNi 1-S-A-DS4	5.300	440	800
						FTNi 1-S-A-DS5	5.600	440	1.100
						FTNi 2-S-A-DS5	5.900	740	1.100
						FTNi 2-S-A-DS6	6.200	740	1.400
3.210	3.820	1,47	160	33,8 (36,7)	24,5 (29,8)	FTNi 1-E-S-A-DS5	6.100	440	1.100
						FTNi 2-E-S-A-DS5	6.400	740	1.100
						FTNi 2-E-S-A-DS6	6.700	740	1.400
						FTNi 2-E-S-A-DS7	7.000	740	1.700
3.640	5.190	1,67	180	41,0 (44,9)	30,7 (32,0)	FTNi 2-S-A-A-DS5	6.800	740	1.100
						FTNi 2-S-A-A-DS6	7.100	740	1.400
						FTNi 2-S-A-A-DS7	7.400	740	1.700
4.210	5.590	1,93	180	41,0 (44,9)	30,7 (32,0)	FTNi 2-E-S-A-A-DS5	7.300	740	1.100
						FTNi 2-E-S-A-A-DS6	7.600	740	1.400
						FTNi 2-E-S-A-A-DS7	7.900	740	1.700
4.650	6.550	2,13	190	46,4 (53,1)	35,3 (35,7)	FTNi 2-S-A-A-A-DS5	7.700	740	1.100
						FTNi 2-S-A-A-A-DS6	8.000	740	1.400
						FTNi 2-S-A-A-A-DS7	8.300	740	1.700
5.190	7.200	2,38	190	46,4 (53,1)	35,3 (35,7)	FTNi 2-E-S-A-A-A-DS5	8.200	740	1.100
						FTNi 2-E-S-A-A-A-DS6	8.500	740	1.400
						FTNi 2-E-S-A-A-A-DS7	8.800	740	1.700

MAKSYMALNA ILOŚĆ NACZYŃ		SERIA PREMAX							
według normy DIN ^[3]	maksymalnie	PRĘDKOŚĆ PRZESUWU TAŚMY w m/min	ŚREDNIE ZUŻYCIE WODY w l/godz. ^[1]	ZUŻYCIE ENERGII w kWh ^[2] (Łączna wartość podłączeniowa w kW)		POLECANE MODELE	DŁUGOŚĆ MASZINY w mm	MODUŁ ZAŁADUNKU w mm	MODUŁ WYŁADUNKU w mm
				z CLIMATE system oszczędzania energii	z CLIMATE-PRO system oszczędzania energii				
2.620	3.280	1,20	130	32,4 (39,0)	18,4 (27,6)	FTPi 0-L-A-DL3 FTPi 0-L-A-DL4 FTPi 1-L-A-DL3 FTPi 1-L-A-DL4	4.700 5.000 5.000 5.300	440 440 740 740	800 1.100 800 1.100
2.620	3.280	1,20	130	32,4 (39,0)	18,4 (27,6)	FTPi 0-L-A-DS4 FTPi 0-L-A-DS5 FTPi 1-L-A-DS4 FTPi 1-L-A-DS5	5.000 5.300 5.600 5.900	440 440 740 740	800 1.100 800 1.100
3.160	3.820	1,45	130	33,1 (39,7)	19,1 (28,3)	FTPi 1-S-A-DS4 FTPi 1-S-A-DS5 FTPi 2-S-A-DS5 FTPi 2-S-A-DS6	5.300 5.600 5.900 6.200	440 440 740 740	800 1.100 1.100 1.400
3.490	5.230	1,60	130	33,1 (39,7)	19,1 (28,3)	FTPi 1-E-S-A-DS5 FTPi 2-E-S-A-DS5 FTPi 2-E-S-A-DS6 FTPi 2-E-S-A-DS7	6.100 6.400 6.700 7.000	440 740 740 740	1.100 1.100 1.400 1.700
4.100	5.590	1,88	150	40,3 (47,9)	29,3 (41,1)	FTPi 2-S-D-A-DS5 FTPi 2-S-D-A-DS6 FTPi 2-S-D-A-DS7	6.400 6.700 7.000	740 740 740	1.100 1.400 1.700
5.020	7.200	2,30	160	45,2 (50,9)	26,7 (41,0)	FTPi 2-S-A-A-DS5 FTPi 2-S-A-A-DS6 FTPi 2-S-A-A-DS7	6.800 7.100 7.400	740 740 740	1.100 1.400 1.700

Wartości odnoszą się do urządzeń z szerokością załadunkową 612 mm.

^[1] Podane zużycie świeżej wody w optymalnych warunkach pracy urządzenia oraz w modelach **PREMAX** przy zastosowaniu SENSOTRONIC (wartości klienta mogą się różnić)

^[2] Wartości zużycia energii przy pełnym obciążeniu maszyny

^[3] Poziom bezpieczeństwa higienicznego zgodny z normą DIN SPEC 10534

HOBART

PREMAX

INNOWACYJNIE

HOBART

EKONOMICZNIE

HOBART

EKOLOGICZNIE

PRZEDSIĘBIORSTWO

Firma HOBART jest liderem rynku w zakresie komercyjnej techniki zmywania naczyń i renomowanym producentem w zakresie techniki gotowania i przyrządzania posiłków, chłodnictwa i technologii ekologicznej. Założona w roku 1897 w Troy w stanie Ohio firma HOBART zatrudnia obecnie na całym świecie ponad 6900 osób. W zakładzie produkcyjnym w Offenburg w Niemczech firma HOBART projektuje, produkuje i sprzedaje globalnie systemy zmywania naczyń. Na całym świecie gastronomia i hotelarstwo, placówki żywienia zbiorowego, piekarnie, masarnie, supermarkety, linie lotnicze oraz statki żeglugi pasażerskiej stosują nasze innowacyjne produkty o najwyższych parametrach w zakresie ekonomiczności i ekologiczności.

C

JEŚLI KIEDYKOLWIEK
PIERWSZA ZMYWARKA
RZECZYWIŚCIE BĘDZIE
W STANIE ZMYWAĆ BEZ
WODY — BĘDZIE TO
HOBART.

Taką obietnicę jakości składamy naszym klientom i jest to nasza osobista ambicja, jaką mają w HOBART wszyscy pracownicy.

NASZA WIZJA — ZMYWANIE BEZ WODY

Intensywne badania rynku wykazały, że nasi klienci oczekują techniki zmywania naczyń, która połączy maksymalną ekonomiczność z optymalną wydajnością. Kierujemy się tymi wymaganiami i tworzymy podstawy naszej wizji „zmywania bez wody”. Wizja ta jest dla nas nieustannym bodźcem do podążania coraz to nowymi drogami, zmierzającymi do coraz większej redukcji zużycia wody, energii i środków chemicznych. Dzięki innowacyjnym szczytowym osiągnięciom pragniemy zbliżyć się krok po kroku do naszego celu. Wiemy to już teraz: jeśli kiedykolwiek pierwsza zmywarka rzeczywiście będzie w stanie zmywać bez wody — będzie to HOBART.

W NASZYM CENTRUM UWAGI INNOWACYJNIE — EKONOMICZNIE — EKOLOGICZNIE


Tak brzmi nasza maksyma. „Innowacyjnie” oznacza dla nas nieprzerwane wyznaczanie nowych kryteriów technologicznych w połączeniu z rzeczywistą wartością dodaną dla klienta. Umożliwia to nam nasze własne centrum technologii i innowacji w zakresie technologii zmywania w naszej siedzibie w Niemczech. Dzięki skoncentrowanej sile innowacji powstają tutaj wysokowydajne produkty, nieprzerwanie potwierdzające naszą pozycję lidera technologicznego. Ekonomiczność oznacza dla nas wyznaczanie kryteriów w zakresie minimalnych kosztów użytkowania i wykorzystywania zasobów oraz ciągle rewolucjonizowanie rynku. Bycie ekologicznymi oznacza dla nas odpowiedzialne obchodzenie się z zasobami i zrównoważoną politykę w zakresie zużycia energii. Dotyczy to nie tylko użytkowanego produktu, lecz obejmuje całościowo wszystkie obszary działalności przedsiębiorstwa, jak zakupy czy produkcja.



2

**DEUTSCHLAND/ÖSTERREICH****HOBART GMBH**

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg
Tel.: +49(0)781.600-0 | Fax: +49(0)781.600-23 19
info@hobart.de | www.hobart.de

 Werkskundendienst 0180.345 62 58
Zentraler Verkauf 0180.300 00 68

SCHWEIZ**GEHRIG GROUP AG**

Bäulerwisenstrasse 1 | 8152 Glattbrugg
Tel.: +41(0)43.211 56-56
Fax: +41(0)43.211 56-99
info@gehriggroup.ch
www.gehriggroup.ch

FRANCE**COMPAGNIE HOBART**

ZI PARIS EST - Allée du 1er Mai - B.P. 68
77312 MARNE LA VALLEE Cedex 2
Téléphone: +33(0)1 64 11 60 00
Fax: +33(0)1 64 11 60 01
contact@hobart.fr
www.hobart.fr

UNITED KINGDOM**HOBART UK**

Southgate Way | Orton Southgate
Peterborough | PE2 6GN
Phone: +44(0)844 888 7777
customer.support@hobartuk.com
www.hobartuk.com

BELGIUM**HOBART FOSTER BELGIUM**

Industriestraat 6 | 1910 Kampenhout
Phone: +32(0)16 60 60 40
Fax: +32(0)16 60 58 99
sales@hobart.be
www.hobart.be

NEDERLAND**HOBART NEDERLAND B.V.**

Pompmolenlaan 12 | 3447GK Woerden
Tel.: +31(0)348.46 26 26
Fax: +31(0)348-43 01 17
info@hobartnederland.nl
www.hobartnederland.nl

NORGE**HOBART NORGE**

Gamle Drammensvei 120 | 1363 HØVIK
Tel.: +47(0)67 10 98 00
post@hobart.no
www.hobart.no

SVERIGE**HOBART SCANDINAVIA APS**

Box 2101 | 196 02 Kungsängen
Tel.: +46(0)8 584 50 920
Fax: +46(0)8 584 50 929
info@hobart.se
www.hobart.se

DANMARK**HOBART SCANDINAVIA APS**

Håndværkerbyen 27 | 2670 Greve
Tel.: +45(0)43 90 50 12
Fax: +45(0)43 90 50 02
post@hobart.dk
www.hobart.dk

AUSTRALIA**HOBART FOOD EQUIPMENT**

Unit 1 / 2 Picken Street | Silverwater NSW | 2128
Tel.: +61(0)2 9714 0200
Fax: +61(0)2 9714 0242
www.hobartfood.com.au

KOREA**HOBART KOREA LLC**

7th Floor | Woosan Bldg | 108 | Bangi-dong
Songpa-gu | Seoul 138-050
Phone: +82(0)2 34 43 69 01
Fax: +82(0)2 34 43 69 05
contact@hobart.co.kr
www.hobart.co.kr

JAPAN**HOBART (JAPAN) K.K.**

Suzunaka Building Omori
6-16-16 Minami-Oi | Shinagawa-ku | Tokyo 140-0013
Phone: +81(0)3 5767 8670
Fax: +81(0)3 5767 8675
info@hobart.co.jp
www.hobart.co.jp

SINGAPORE**HOBART INTERNATIONAL (S) PTE LTD**

158 | Kallang Way | #06-03/05
Singapore 349245
Phone: +65(0)6846 7117
Fax: +65(0)6846 0991
enquiry@hobart.com.sg
www.hobart.com.sg

THAILAND**HOBART (THAILAND)**

889 Thai CC building | 31st Floor | Room no. 311
South Sathorn Rd. | Yannawa | Sathorn
Bangkok 10120
Phone: +66(0)2-675-6279 | Fax: +66(0)2-675-6280
enquiry@hobartthailand.com | www.hobartthailand.com

OTHER COUNTRIES**HOBART GMBH**

Robert-Bosch-Straße 17 | 77656 Offenburg | Germany
Phone: +49(0)781.600-28 20
Fax: +49(0)781.600-28 19
info-export@hobart.de
www.hobart-export.com

Die Angaben in diesem Prospekt beruhen auf dem Stand 06/2014. Technische Änderungen oder Änderungen der Ausführung bleiben vorbehalten

The details given in this brochure are correct as of 06/2014. We reserve the right to technical or design modifications

Document non contractuel. Les indications de ce prospectus sont conformes à la mise à jour de 06/2014. Nous nous réservons le droit de modifier les données ou les configurations techniques de nos machines.

